

# Caractéristiques R25Z-9A



## MOTEUR THERMIQUE

MODÈLE	MITSUBISHI S3L2		
Type	Moteur diesel à 4 temps, 3 cylindres en ligne, refroidisseur de l'eau		
Puissance au volant nominale			
SAE	J1995 (Brute)	24,7 Ch ( 18,4 kW) à 2300 tr/mn	
	J1349 (Nette)	23,1 Ch ( 17,2 kW) à 2300 tr/mn	
DIN	6271/1 (Brute)	25,0 Ch ( 18,4 kW) à 2300 tr/mn	
	6271/1 (Nette)	23,4 Ch ( 17,2 kW) à 2300 tr/mn	
Couple Max.	8,0 kgf.m (58 lbf.ft) à 1800 tr/mn		
Alésage x Course	78 mm x 92 mm (3.07" x 3.62")		
Cylindrée	1318 cc (80.4 in <sup>3</sup> )		
Batterie	12 V - 80 AH		
Démarreur	12 V - 1,7 kW		
Alternateur	12 V - 40 A		

## SYSTEME HYDRAULIQUE

POMPE DE PUISSANCE	
Type	Pompes à pistons à déplacement variable
Débit Nominal	2 x 27,6 + 19,6 l/min
Pompe pilote	Pompe à engrenages 10,4 l/min
MOTEURS	
Translation	Moteur à piston axial à deux vitesses avec soupape à contrepoids et frein de stationnement
Rotation	Moto réducteur: à pistons, frein multidisques immergé automatique
PRESSIONS DE TRAVAIL	
Équipement	220 Kgf/cm <sup>2</sup> (3130 psi)
Translation	220 Kgf/cm <sup>2</sup> (3130 psi)
Rotation	170 Kgf/cm <sup>2</sup> (2420 psi)
Pilotage	30 Kgf/cm <sup>2</sup> (430 psi)
Soupape de sécurité	Installé

## VÉRIN HYDRAULIQUE

N° de cylindres alésage x course	
Flèche	1 - 75 x 565 mm (3.0" x 22.2")
Balancier	1 - 70 x 500 mm (2.8" x 19.7")
Godet	1 - 60 x 420 mm (2.4" x 16.5")
Rotation flèche	1 - 75 x 400 mm (3.0" x 15.7")
Lame	1 - 85 x 140 mm (3.3" x 5.5")

## CABINE DE L'OPÉRATEUR

Niveaux sonores (valeur dynamique)	
Cabine extérieure - LwA	94dB
Cabine intérieure - LpA	75dB

## CAPACITES

Remplissage	litre	US gal	UK gal
Réservoir de carburant	25	6.6	5.5
Liquide de refroidissement du moteur	4,2	1.1	0.9
Huile Moteur Thermique	5,9	1.6	1.3
Réservoir Hydraulique	27	7.1	5.9

## SYSTEME DE COMMANDE

Translation et direction : deux leviers avec pédales rabattables.

## SYSTEME DE COMMANDE

Type	Manipulateurs hydraulique avec commandes d'auxiliaires intégrés-Coupeure de Sécurité (gauche): rotation et balancier (droite): flèche et godet (schéma ISO)	
Équipements		
Régime Moteur Thermique	Mécanique, à câble	

## SYSTEME DE ROTATION

Moteur	A pistons axiaux
Réducteur	Réductions planétaires
Roulement de couronne	Bain de graisse
Frein de rotation	Multi disques à action négative
Vitesse de rotation	9,1 tr/mn

## TRANSLATION & FREINS

Vitesse de translation max. (élevée) / (basse)	4,5 km/hr / 2,5 km/hr ((2.8 mph) / (1.6 mph))
Force de traction maximum	2,4 tonnes
Capacité de gravissement de pente maximum	30°
Frein de stationnement	Wet disc

## FORCE D'EXCAVATION (ISO)

Godet	2150 kgf
	21,1 kN 4740 lbf
Balancier [Balancier long]	1490 [1310] kgf
	14,6 [12,8] kN
	3280 [2890] lbf

## POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ (APPROXIMATE)

Le poids en ordre de marché comprend: la flèche de 1945 mm (6'5"), le balancier de 1120 mm (3'8") un godet de 0,07 m<sup>3</sup> (0.1 yd<sup>3</sup>) profile SAE avec pleins et matériel prêt à l'utilisation

Largeur patins	Patin de caoutchouc 250 mm (10")	
Poids en ordre de marché	Cabine	2600 kg (5,730 lb)
	Canopy	2450 kg (5,400 lb)
Pression au sol	Cabine	0,33 kg/cm <sup>2</sup> (4,69 psi)
	Canopy	0,31 kg/cm <sup>2</sup> (4,41 psi)

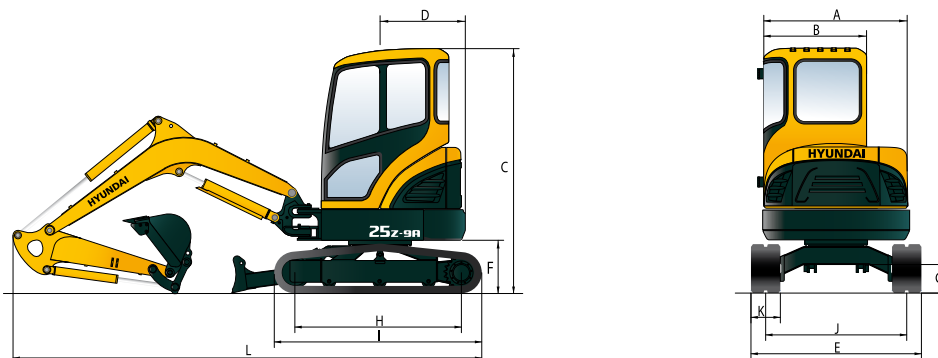
## CHASSIS PORTEUR

Le châssis central en X est intégralement soudé avec le châssis des chenilles à section en caisson renforcée. Le châssis comprend des galets lubrifiés, des tensions de chenilles avec ressorts amortisseurs, des barbotins et des patins en caoutchouc.

Châssis central	Châssis central en X
Longeron de train de chenille	Type caisson pentagonal
Nombre de galets supérieurs de chaque côté	1
Nombre de galets inférieurs de chaque côté	3

# Dimensions et rayons d'action

## DIMENSIONS R25Z-9A

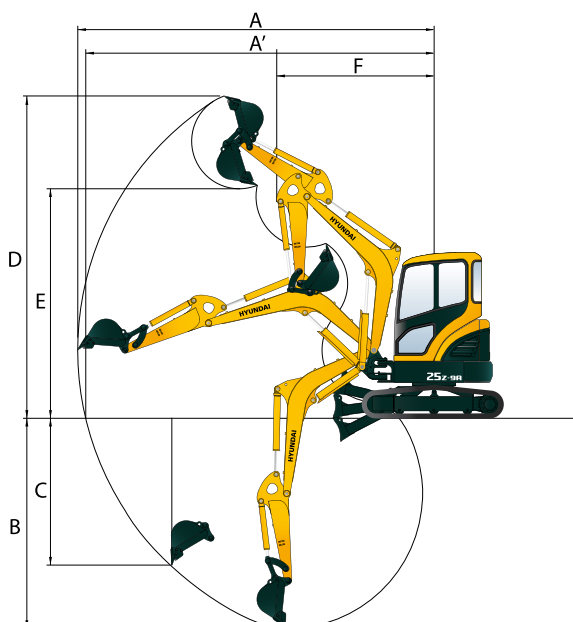


mm (ft · in)

<b>A</b> Largeur totale de la structure supérieure	1485 (4'10")	<b>G</b> Garde au sol	290 (11")
<b>B</b> Largeur hors tout de la cabine	1050 (3'5")	<b>H</b> Empattement	1490 (4'11")
<b>C</b> Hauteur hors tout de la cabine	2500 (8'2")	<b>I</b> Longueur chenilles	1910 (6'3")
<b>D</b> Rayon de braquage de queue – contrepoids standard	775 (2'7")	<b>J</b> Gabarit d'écartement	1250 (4'1")
Rayon de braquage de queue – contrepoids supplémentaire	875 (2'10")	<b>K</b> Largeur patin de chenille	250 (10")
<b>E</b> Largeur hors tout	1500 (4'11")	<b>L</b> Longueur hors tout – bras standard	4030 (13'3")
<b>F</b> Dégagement sous le contrepoids	540 (1'9")	Longueur hors tout – bras long	4100 (13'5")

## RAYONS D'ACTION R25Z-9A

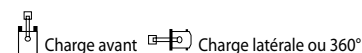
mm (ft · in)



Longueur de la flèche	1945 (6'5")	1945 (6'5")
Longueur du balancier	1120 (3'8")	*1350 (4'5")
<b>A</b> Portée d'attaque max.	4480 (14'8")	*4680 (15'4")
<b>A'</b> Portée d'attaque max. au sol	4340 (14'3")	*4540 (14'11")
<b>B</b> Profondeur d'attaque	2420 (7'11")	*2645 (8'8")
<b>C</b> Profondeur d'attaque pour murs verticaux	1460 (4'9")	*1605 (5'3")
<b>D</b> Hauteur d'attaque max.	4150 (13'7")	*4235 (13'11")
<b>E</b> Hauteur de déversement max.	2930 (9'7")	*3030 (9'11")
<b>F</b> Rayon de rotation minimal avant	1980 (6'6")	*1970 (6'6")

# Capacités de levage

## R25Z-9A



Flèche : 1,945 m (6'5") / Balancier : 1,12 m (3'8") / Godet : 0,07 m<sup>3</sup> (0.01 yd<sup>3</sup>) Profil SAE / Lame niveleuse abaissée / chenille caoutchouc 250 mm (9,8 po) / type à cabine / contrepoids standard

Hauteur du point de charge m (ft)		Rayon de charge								A portée max.		
		2.0 m (5 ft)		2.5 m (10 ft)		3.0 m (10 ft)		3.5 m (10 ft)		Capacité		Portée m (ft)
3.5 m	kg									*550	400	2.88
10 ft	lb									*1210	880	(9.4)
3.0 m	kg					*660	360			*570	290	3.48
10 ft	lb					*1460	790			*1260	640	(11.4)
2.5 m	kg					*640	360			*580	240	3.85
10 ft	lb					*1410	790			*1280	530	(12.6)
2.0 m	kg			*740	490	*700	360	*680	270	*600	210	4.09
5 ft	lb			*1630	1080	*1540	790	*1500	600	*1320	460	(13.4)
1.5 m	kg	*1360	680	*970	470	*810	350	*730	260	*620	190	4.22
5 ft	lb	*3000	1500	*2140	1040	*1790	770	*1610	570	*1370	420	(13.8)
1.0 m	kg			*1220	450	*940	340	*790	260	*630	190	4.26
5 ft	lb			*2690	990	*2070	750	*1740	570	*1390	420	(14.0)
0.5 m	kg	*1310	610	*1380	430	*1040	330	*840	250	*650	190	4.22
0 ft	lb	*2890	1340	*3040	950	*2290	730	*1850	550	*1430	420	(13.8)
Au niveau de sol	kg	*1760	600	*1450	430	*1080	320	*860	250	*670	190	4.09
	lb	*3880	1320	*3200	950	*2380	710	*1900	550	*1480	420	(13.4)
-0.5 m	kg	*1990	610	*1410	420	*1050	320			*690	210	3.86
-0 ft	lb	*4390	1340	*3110	930	*2310	710			*1520	460	(12.7)
-1.0 m	kg	*1740	610	*1250	430	*900	320			*690	250	3.49
-5 ft	lb	*3840	1340	*2760	950	*1980	710			*1520	550	(11.5)
-1.5 m	kg	*1250	630	*840	440					*650	350	2.90
-5 ft	lb	*2760	1390	*1850	970					*1430	770	(9.5)
-2.5 m	kg									*490	330	3.14
-10 ft	lb									*1080	730	(10.3)

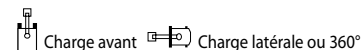
Flèche : 1,945 m (6'5") / Balancier : 1,12 m (3'8") / Godet : 0,07 m<sup>3</sup> (0.01 yd<sup>3</sup>) Profil SAE / Lame niveleuse soulevée / chenille caoutchouc 250 mm (9,8 po) / type à cabine / contrepoids standard

Hauteur du point de charge m (ft)		Rayon de charge								A portée max.		
		2.0 m (5 ft)		2.5 m (10 ft)		3.0 m (10 ft)		3.5 m (10 ft)		Capacité		Portée m (ft)
3.5 m	kg									460	400	2.88
10 ft	lb									1010	880	(9.4)
3.0 m	kg					410	360			330	290	3.48
10 ft	lb					900	790			730	640	(11.4)
2.5 m	kg					410	360			270	240	3.85
10 ft	lb					900	790			600	530	(12.6)
2.0 m	kg			560	490	410	360	310	270	240	210	4.09
5 ft	lb			1230	1080	900	790	680	600	530	460	(13.4)
1.5 m	kg	800	680	540	470	400	350	300	260	220	190	4.22
5 ft	lb	1760	1500	1190	1040	880	770	660	570	490	420	(13.8)
1.0 m	kg			520	450	380	340	290	260	210	190	4.26
5 ft	lb			1150	990	840	750	640	570	460	420	(14.0)
0.5 m	kg	730	610	500	430	370	330	290	250	210	190	4.22
0 ft	lb	1610	1340	1100	950	820	730	640	550	460	420	(13.8)
Au niveau de sol	kg	720	600	490	420	370	320	290	250	220	190	4.09
	lb	1590	1320	1080	930	820	710	640	550	490	420	(13.4)
-0.5 m	kg	720	610	490	420	370	320			240	210	3.86
-0 ft	lb	1590	1340	1080	930	820	710			530	460	(12.7)
-1.0 m	kg	730	610	500	430	370	320			290	250	3.49
-5 ft	lb	1610	1340	1100	950	820	710			640	550	(11.5)
-1.5 m	kg	750	630	510	440					440	350	2.90
-5 ft	lb	1650	1390	1120	970					880	770	(9.5)
-2.5 m	kg									370	330	3.14
-10 ft	lb									820	730	(10.3)

1. Les capacités de levage sont basées sur SAE J1097, ISO 10567
2. La capacité de levage de la série Robex ne dépasse pas 75% de la charge de versage, la machine se trouvant sur un sol ferme à niveau ou 87% de la capacité hydraulique totale.
3. Le point de charge est un crochet de levage situé à l'arrière du godet.
4. (\*) indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

# Capacités de levage

## R25Z-9A



Flèche : 1,945 m (6' 5") / Balancier : 1,35 m (4' 5") / Godet : 0,07 m<sup>3</sup> (0,01 yd<sup>3</sup>) Profil SAE / Lame niveleuse abaissée / chenille caoutchouc 250 mm (9,8 po) / type à cabine / contrepoids standard

Hauteur du point de charge m (ft)		Rayon de charge										A portée max.		
		2.0 m (5 ft)		2.5 m (10 ft)		3.0 m (10 ft)		3.5 m (10 ft)		4.0 m (15 ft)		Capacité	Portée	
														m (ft)
3.5 m	kg													
10 ft	lb													
3.0 m	kg					*530	360					*490	330	3.22
10 ft	lb					*1170	790					*1080	730	(10.6)
2.5 m	kg					*530	370	*580	270			*530	210	4.07
10 ft	lb					*1170	820	*1280	600			*1170	460	(13.4)
2.0 m	kg					*610	360	*610	270			*540	190	4.29
5 ft	lb					*1340	790	*1340	600			*1190	420	(14.1)
1.5 m	kg	*1060	700	*840	480	*730	350	*670	260	*580	200	*560	180	4.42
5 ft	lb	*2340	1540	*1850	1060	*1610	770	*1480	570	*1280	440	*1230	400	(14.5)
1.0 m	kg	*1660	650	*1100	450	*870	340	*740	260	*670	200	*580	170	4.46
5 ft	lb	*3660	1430	*2430	990	*1920	750	*1630	570	*1480	440	*1280	370	(14.6)
0.5 m	kg	*1680	610	*1310	430	*990	320	*810	250	*680	200	*610	170	4.42
0 ft	lb	*3700	1340	*2890	950	*2180	710	*1790	550	*1500	440	*1340	370	(14.5)
Au niveau de sol	kg	*1830	600	*1420	420	*1060	320	*850	250			*630	180	4.30
	lb	*4030	1320	*3130	930	*2340	710	*1870	550			*1390	400	(14.1)
-0.5 m	kg	*2080	600	*1430	420	*1070	310	*830	240			*650	190	4.08
-0 ft	lb	*4590	1320	*3150	930	*2360	680	*1830	530			*1430	420	(13.4)
-1.0 m	kg	*1890	600	*1330	420	*990	310					*670	200	3.75
-5 ft	lb	*4170	1320	*2930	930	*2180	680					*1480	490	(12.3)
-1.5 m	kg	*1520	610	*1070	430							*670	280	3.24
-5 ft	lb	*3350	1340	*2360	950							*1480	620	(10.6)

Flèche : 1,945 m (6' 5") / Balancier : 1,35 m (4' 5") / Godet : 0,07 m<sup>3</sup> (0,01 yd<sup>3</sup>) Profil SAE / Lame niveleuse soulevée / chenille caoutchouc 250 mm (9,8 po) / type à cabine / contrepoids standard

Hauteur du point de charge m (ft)		Rayon de charge										A portée max.		
		2.0 m (7 ft)		2.5 m (8 ft)		3.0 m (10 ft)		3.5 m (11 ft)		4.0 m (13 ft)		Capacité	Portée	
														m (ft)
3.5 m	kg													
10 ft	lb													
3.0 m	kg					420	360					380	330	3.22
10 ft	lb					930	790					840	730	(10.6)
2.5 m	kg					420	370	310	270			290	250	3.74
10 ft	lb					930	820	680	600			640	550	(12.3)
2.0 m	kg					410	360	310	270			240	210	4.07
5 ft	lb					900	790	680	600			530	460	(13.4)
1.5 m	kg	820	700	550	480	400	350	300	260	230	200	200	170	4.42
5 ft	lb	1810	1540	1210	1060	880	770	660	570	510	440	440	370	(14.5)
1.0 m	kg	770	650	530	450	390	340	290	260	230	200	190	170	4.46
5 ft	lb	1700	1430	1170	990	860	750	640	570	510	440	420	370	(14.6)
0.5 m	kg	730	610	500	430	370	320	290	250	220	200	190	170	4.42
0 ft	lb	1610	1340	1100	950	820	710	640	550	490	440	420	370	(14.5)
Au niveau de sol	kg	720	600	490	420	360	320	280	250			200	180	4.30
	lb	1590	1320	1080	930	790	710	620	550			440	400	(14.1)
-0.5 m	kg	710	600	490	420	360	310	280	240			220	190	4.08
-0 ft	lb	1570	1320	1080	930	790	680	620	530			490	420	(13.4)
-1.0 m	kg	720	600	490	420	360	310					250	220	3.75
-5 ft	lb	1590	1320	1080	930	790	680					550	490	(12.3)
-1.5 m	kg	730	610	490	430							330	280	3.24
-5 ft	lb	1610	1340	1080	950							730	620	(10.6)

1. Les capacités de levage sont basées sur SAE J1097, ISO 10567
2. La capacité de levage de la série Robex ne dépasse pas 75% de la charge de versage, la machine se trouvant sur un sol ferme à niveau ou 87% de la capacité hydraulique totale.
3. Le point de charge est un crochet de levage situé à l'arrière du godet.
4. (\*) indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

## ÉQUIPEMENT STANDARD R25Z-9A

### Cabine selon la norme ISO

Cabine ROPS (ISO 3471)  
FOPS (ISO 3449)  
FOG (ISO 10262 niveau I)  
TOPS (ISO 12117)

### Cabine tous temps en acier avec visibilité à 360°

### Fenêtres en verre de sécurité

### Essuie-glace relevable

### Fenêtre latérale coulissante

### Portière verrouillable

### Compartment de rangement

### Tableau de bord

### Compteurs

Jauge de carburant  
Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur

### Témoins d'avertissement

Pression de l'huile moteur  
Température du liquide de refroidissement moteur  
Préchauffage  
Témoin de charge de la batterie  
Témoin de colmatage du filtre à air  
Témoin niveau fuel

### Verrouillage porte et serrures, une seule clé

### Radio avec entrée USB

### Siège à suspension mécanique avec ceinture de sécurité

### Système d'ajuster de la boîte-console

### Deux phares de travail avant

### Signal sonore électrique

### Batteries (1 x 12 V x 80 AH)

### Interrupteur principal de batterie

### Frein de rotation automatique

### Réservoir fuel amovible

### Séparateur d'eau, conduite de carburant

### Flèche mono (1,945 m, 6' 5")

### Balancier (1,12 m, 3' 8")

### Chenille de caoutchouc (250 mm, 10")

### Kit de tuyauterie à simple effet (marteau, etc.)

### Kit de tuyauterie à double effet (benne preneuse, etc.)

## ÉQUIPEMENT EN OPTION R25Z-9A

### Canopy standard ISO

Canopy ROPS (ISO 3471)  
FOPS (ISO 3449)  
TOPS (ISO 12117)

### Gyrophare

### Accumulateur pour l'abaissement de l'équipement de travail

### Alarme de translation

### Attache rapide

### Trousse à outils

### Balancier long (1,35 m, 4' 5")

### Chauffage & Dégivrage

### Valve d'inversion de commande

### Contrepoids supplémentaire

\* Les équipements de série et optionnels peuvent varier. Consultez votre distributeur Hyundai pour de plus amples informations.

L'engin illustré peut varier suivant les spécifications internationales.

\* Les photos peuvent inclure des accessoires et des équipements optionnels, indisponibles dans votre région.

\* Les matières et les spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis.

\* Toutes les mesures faisant partie du système ISO (impérial) sont arrondies à la livre ou au pouce ou au centimètre le plus proche.

VOTRE CONTACT

